



Pou Piblikasyon Imedya: 10/03/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 14 lanmò nan tout eta a yè*

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi mete aksan sou mezi debaz yo ka pran pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan sezón ivè a.

"Mwen ankouraje tout Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi asire ou fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo — tankou rete ajou sou vaksen yo ak praktike bon ikyèn — pou pwoteje kont grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon eta pou sante pandan sezón ivè sa a.

Depatman Sante Eta New York te lanse dènyèman yon nouvo [kanpay 12 semèn](#) nan televizyon, rezo sosyal ak sèvis difizyon pou ankouraje Nouyòkè yo ki gen pwoblèm medikal pou yo rekonèt enpòtans pou yo pran ak rete ajou avèk dòz rapèl bivalan COVID-19 yo rekòmande a pou evite gwo maladi oswa lanmò. Pwoblèm sa yo gen ladan, gen 65 ane oswa plis, ansent, obèz, dyabetik oswa soufri maladi kè oswa nan poumon oswa gen yon sistèm iminitè ki fèb.

Anplis de sa, Depatman Sante a te pibliye [rapò siveyans grip chak semèn](#) li an pou semèn k ap fini nan 4 mas, ki montre grip la rete gaye jewografikman toupatou nan eta a pandan venndezyèm semèn konsekutif, avèk yon total 319,547 ka pozitif ke yo rapòte sezón sa a jiskaprezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te diminye a 2 poustan nan 1,854 pou semèn lan, alòske kantite moun ki entène lopital an

jeneral te desann 33 pouzan nan semèn anvan an, avèk 131 moun ki entène lopital atravè eta a.

Te gen senk epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen yon lanmò pedyatri ki asosye avèk grip la yo rapòte pou semèn nan, pou yon total 11 nan tout eta a.

Avèk sezon grip la k ap kontinye, Gouvènè Hochul ap raple tout Nouyòkè yo ke li pa twò ta pou yo pran vaksen anyèl pa yo kont grip la. Viris grip la ak virus ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. An desanm lan, Depatman Sante Eta New York la te anonse [nouvo konsèy](#) pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch virus orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 6.57**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 6.17**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 46,920**
- **Total Pozitif - 1,283**
- **Pousantaj Pozitif- 2.50%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 2.39%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 1,508 (-54)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 208**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 148 (-5)**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 49 (+2)**
- **Total Egzeyat - 405,989 (+253)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 14**
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 61,978**

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 78,834**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

- **Total dòz vaksen yo administre - 43,861,823**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 24 èdtan ki sot pase yo - 4,169**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 7 jou ki sot pase yo - 26,560**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo - 85.5%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 90.7%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki ajou - 16.2%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo - 74.6%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 76.3%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki ajou - 6.5%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki pran tout seri vaksen yo - 40.1%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 41.0%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki ajou - 3.9%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki pran tout seri vaksen yo - 7.8%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki ajou - 7.8%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo - 76.5%**
- **Pousantaj nan tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 80.9%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki ajou - 14.0%**

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

<b>Rejyon</b>	<b>Madi 7 mas 2023</b>	<b>Mèkredi 8 mas 2023</b>	<b>Jedi 9 mas 2023</b>
Capital Region	7.94	7.51	7.10
Central New York	9.65	8.97	8.55
Finger Lakes	9.68	9.25	9.31
Long Island	6.55	5.84	5.79
Mid-Hudson	5.57	5.35	5.28
Mohawk Valley	7.36	7.57	7.36
New York City	5.28	4.84	4.59
North Country	13.30	12.04	11.35
Southern Tier	12.19	11.60	10.90
Western New York	9.26	9.04	9.08
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>6.82</b>	<b>6.37</b>	<b>6.17</b>

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Madi 7 mas 2023</b>	<b>Mèkredi 8 mas 2023</b>	<b>Jedi 9 mas 2023</b>
Capital Region	5.58%	5.11%	5.18%
Central New York	5.07%	4.72%	4.57%
Finger Lakes	5.85%	5.61%	5.66%
Long Island	2.29%	2.22%	2.26%
Mid-Hudson	1.45%	1.42%	1.36%
Mohawk Valley	5.26%	5.48%	5.39%
New York City	1.66%	1.59%	1.46%
North Country	6.84%	6.45%	6.16%
Southern Tier	5.77%	5.44%	5.49%
Western New York	8.75%	8.85%	9.08%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2.62%</b>	<b>2.51%</b>	<b>2.39%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Madi 7 mas 2023</b>	<b>Mèkredi 8 mas 2023</b>	<b>Jedi 9 mas 2023</b>
Bronx	1.72%	1.70%	1.69%
Kings	1.21%	1.10%	0.99%
New York	2.41%	2.34%	2.13%
Queens	1.97%	2.01%	1.88%
Richmond	1.79%	1.68%	1.58%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pouvantaj pozitivite.

Yè, te gen 1,283 Nouyòkè ki te teste pozitif pou COVID-19 nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin se 6,634,371. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	79,448	28
Allegany	10,905	3
Broome	59,328	32
Cattaraugus	19,421	4
Cayuga	20,654	3
Chautauqua	29,769	28
Chemung	26,850	5
Chenango	11,910	3
Clinton	22,949	6
Columbia	14,046	5
Cortland	13,576	7
Delaware	10,245	-
Dutchess	85,491	9
Erie	271,398	88
Essex	7,837	5
Franklin	12,249	10
Fulton	16,760	2
Genesee	16,750	7
Greene	11,130	-
Hamilton	1,105	-
Herkimer	17,618	2
Jefferson	27,488	15
Lewis	7,413	1
Livingston	14,524	8

Madison	16,987	3
Monroe	193,819	73
Montgomery	15,177	5
Nassau	551,030	90
Niagara	60,083	22
NYC	3,090,749	386
Oneida	69,655	19
Onondaga	143,761	47
Ontario	26,444	12
Orange	140,700	22
Orleans	10,659	4
Oswego	34,963	7
Otsego	13,430	5
Putnam	31,786	9
Rensselaer	42,147	12
Rockland	119,208	9
Saratoga	62,023	20
Schenectady	44,077	13
Schoharie	6,647	-
Schuyler	4,365	1
Seneca	7,760	6
St. Lawrence	26,598	11
Steuben	25,566	5
Suffolk	569,864	88
Sullivan	24,846	6
Tioga	14,195	5
Tompkins	26,885	14
Ulster	43,579	13
Warren	19,100	10
Washington	16,032	7
Wayne	22,117	13
Westchester	336,756	67
Wyoming	10,026	6
Yates	4,473	2

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyon COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) yo admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón
Capital Region	125	75	60.0%	50	40.0%
Central New York	73	41	56.2%	32	43.8%
Finger Lakes	230	61	26.5%	169	73.5%
Long Island	199	91	45.7%	108	54.3%
Mid-Hudson	145	52	35.9%	93	64.1%
Mohawk Valley	27	16	59.3%	11	40.7%
New York City	450	180	40.0%	270	60.0%
North Country	38	18	47.4%	20	52.6%
Southern Tier	72	17	23.6%	55	76.4%
Western New York	149	59	39.6%	90	60.4%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>1,508</b>	<b>610</b>	<b>40.5%</b>	<b>898</b>	<b>59.5%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Yè, te gen 14 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 61,978. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

<b>Konte</b>	<b>Nouvo Lanmò yo</b>
Clinton	1
Erie	1
Jefferson	1
Lewis	1
Monroe	1
Nassau	1
Oneida	2
Ontario	2
Otsego	1
Queens	1
Suffolk	2
<b>Montan Total</b>	<b>14</b>

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran ak responsab yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj ak tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele **1-800-232-0233** pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

Yon repatisyon jewografik Nouyòkè ki vaksinen ak pran dòz rapèl selon rejyon yo prezante konsa:

#### Done Vaksinasyon Rejyonal yo dapre Lokal Founisè a

<b>Rejyon</b>	<b>Moun ki pran tout seri vaksen yo</b>	<b>Moun ki ajou</b>
	<b>Kimilatif Total</b>	<b>Kimilatif Total</b>
Capital Region	910,834	226,989
Central New York	616,934	148,392

Finger Lakes	830,432	239,061
Long Island	2,025,016	375,087
Mid-Hudson	1,575,575	337,839
Mohawk Valley	311,999	69,389
New York City	7,478,565	999,548
North Country	285,544	63,019
Southern Tier	420,243	106,396
Western New York	914,298	229,078
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>15,369,440</b>	<b>2,794,798</b>

#### Dòz rapèl/vaksen adisyonèl

Rejyon	Kimilatif Total	Ogmantasyon pandan dènye 7 jou yo
Capital Region	823,714	1,195
Central New York	547,808	671
Finger Lakes	868,796	1,148
Long Island	1,859,039	1,872
Mid-Hudson	1,517,926	1,842
Mohawk Valley	280,197	401
New York City	4,843,792	7,663
North Country	253,513	255
Southern Tier	390,792	546
Western New York	892,988	1,341
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>12,278,565</b>	<b>16,934</b>

[Tablodbò pou Swivi Vaksen Kont COVID-19](#) (COVID-19 Vaccine Tracker Dashboard) la disponib pou mete Nouyòkè yo ajou sou distribisyon vaksen kont COVID-19 la. Depatman Sante Eta New York egzije pou enstalasyon vaksinasyon yo rapòte tout done administrasyon vaksen COVID-19 yo nan 24è oplita; y ap aktyalize done administrasyon vaksen ki sou tablodbò a toulejou pou chif yo reflete kontaj ki pi resan pou kanpay vaksinasyon Eta a. Depatman Sante Eta New York la repòte ki done ki soti nan NYSSIIS ak CIR diferan lejèman pa rapò ak done ki rapòte sou plan federal la, ki enkli dòz yo bay sou plan federal yo ak lòt ti diferans. Toulede chif yo enkli nan piblikasyon ki anlè la a.

###